

បញ្ជីត្រួតពិនិត្យទូទៅ Cal/OSHA COVID-19 សម្រាប់និយោជកផ្នែកផលិតកម្ម

ថ្ងៃទី 2 ខែកក្កដា ឆ្នាំ 2020

បញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះមានគោលបំណងជួយដល់ថៅកែ ឬនិយោជកសំណង់ឱ្យអនុវត្តផែនការរបស់ពួកគេដើម្បីការពារការរីករាលដាលនៃជំងឺ COVID-19 នៅកន្លែងធ្វើការ និងបំពេញបន្ថែមទៅតាម [ការណែនាំសម្រាប់និយោជកផ្នែកផលិតកម្ម](#)។ បញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះគឺជាសេចក្តីសង្ខេប និងមានសារៈសំខាន់សម្រាប់ផ្នែកខ្លះនៃការណែនាំ។ ធ្វើឱ្យខ្លួនអ្នកយល់កាន់តែច្បាស់ពីការណែនាំ មុនពេលប្រើបញ្ជីត្រួតពិនិត្យនេះ។



ខ្លឹមសារនៃផែនការជាក់លាក់នៅកន្លែងធ្វើការជា លាយលក្ខណ៍អក្សរ

- បុគ្គល(នានា)ដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការអនុវត្តផែនការ។
- ការវាយតម្លៃហានិភ័យ និងវិធានការដែលនឹងត្រូវអនុវត្តដើម្បីទប់ស្កាត់ការរីករាលដាលនៃវីរុស។
- ការប្រើម៉ាស់ ឬរបាំងមុខ អនុលោមតាមការណែនាំរបស់ [CDPH](#) ។
- ការបណ្តុះបណ្តាល និងការប្រាស្រ័យទាក់ទងជាមួយកម្មករនិយោជិត និងតំណាងកម្មករនិយោជិតដែលមានក្នុងផែនការ។
- ដំណើរការពិនិត្យមើលអនុលោមភាព និងកត់ត្រា ព្រមទាំងកែតម្រូវចំណុចខ្វះខាត។
- ដំណើរការនៃការស៊ើបអង្កេតករណីកូវីដ សូមផ្តល់ដំណឹងដល់មន្ទីរសុខាភិបាលក្នុងមូលដ្ឋាន និងកំណត់អត្តសញ្ញាណ ក៏ដូចជា ដាក់ឱ្យដាច់ដោយឡែកពីទំនាក់ទំនងជិតស្និទ្ធនៅកន្លែងធ្វើការ និងបុគ្គលិកដែលបានឆ្លង។
- បែបបទសម្រាប់កន្លែងធ្វើការនៅពេលមានការផ្ទុះឡើងនៃជំងឺនេះ ស្របតាម [ការណែនាំរបស់ CDPH](#) ។
- ធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពផែនការជាប្រចាំដើម្បីទប់ស្កាត់ករណីកើតឡើងបន្ថែមទៀត។



ប្រធានបទផ្សេងៗសម្រាប់វគ្គបណ្តុះបណ្តាលកម្មករ

- ព័ត៌មានស្តីពីជំងឺ [COVID-19](#) ទប់ស្កាត់ការរីករាលដាល និងជាពិសេសអ្នកដែលងាយរងគ្រោះ។
- ការត្រួតពិនិត្យដោយខ្លួនឯងនៅផ្ទះ ដូចជាសិក្សាស្រាវជ្រាវ និង/ឬ ការត្រួតពិនិត្យរោគសញ្ញាដោយប្រើ [ការណែនាំរបស់ CDC](#)។
- សារៈសំខាន់នៃការមិនមកធ្វើការ ប្រសិនបើកម្មករមានការក្អក ក្អួតក្តៅ ពិបាកដកដង្ហើម ក្អួតញាក់ ឈឺសាច់ដុំ ឈឺក្បាល ឈឺបំពង់ក បាត់បង់រសជាតិ ឬគ្លិនថ្មី តឹងច្រមុះ ឬហៀរសំបោរ ចង្ហោរ ឬក្អក ឬប្រសិនបើពួកគេ ឬនរណាម្នាក់ដែលពួកគេបានទាក់ទងជាមួយ ត្រូវបានគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺ COVID-19។
- បន្ទាប់ពីការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យនៃ COVID-19 បុគ្គលិកអាចត្រលប់មកធ្វើការវិញបន្ទាប់ពីរយៈពេល 10 ថ្ងៃ ចាប់តាំងពីការចាប់ផ្តើមបង្ហាញរោគសញ្ញា និង 72 ម៉ោងដោយគ្មានក្អួតក្តៅ។
- នៅពេលត្រូវស្វែងរកការព្យាបាល។
- សារៈសំខាន់នៃការលាងដៃ។
- សារៈសំខាន់នៃការរក្សាចម្ងាយពីគ្នា ទាំងនៅក្នុងម៉ោងធ្វើការ និងក្រៅម៉ោងធ្វើការ។
- ការប្រើប្រាស់បានត្រឹមត្រូវនៃម៉ាសក្រណាត់ រួមទាំងព័ត៌មាននៅក្នុង [ការណែនាំរបស់ CDPH](#)។

- ❑ ព័ត៌មានស្តីពីអត្ថប្រយោជន៍នៃការឈប់សម្រាកមានប្រាក់ឈ្នួល រួមមាន [ច្បាប់នៃការឆ្លើយតបទៅនឹងមេរោគកូវីដដោយយកគ្រួសារជាចម្បង](#) និងអត្ថប្រយោជន៍សំណងរបស់កម្មករស្ថិតនៅក្រោម [បទបញ្ជាប្រតិបត្តិ N-62-20 របស់អភិបាលរដ្ឋ](#) ខណៈពេលដែលបទបញ្ជានោះចូលជាធរមាន។
- ❑ បណ្តុះបណ្តាលអ្នកម៉ៅការឯករាជ្យ អ្នកធ្វើការបណ្តុះអាសន្ន ឬអ្នកជាប់កិច្ចសន្យាក្នុងគោលការណ៍ទាំងនេះ ហើយធានាថាពួកគេមានឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) ដែលចាំបាច់។



វិធានការគ្រប់គ្រង និងត្រួតពិនិត្យបុគ្គល

- ❑ ការពិនិត្យរោគសញ្ញា និង/ឬការពិនិត្យសីតុណ្ហភាព។
- ❑ លើកទឹកចិត្តកម្មករនិយោជិតដែលឈឺ ឬចេញរោគសញ្ញា COVID-19 ឱ្យស្នាក់នៅផ្ទះ។
- ❑ ផ្តល់ និងធានាថាកម្មករប្រើឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) ដែលចាំបាច់ទាំងអស់។
- ❑ លើកទឹកចិត្តឱ្យមានការលាងដៃញឹកញាប់ និងការប្រើប្រាស់ទឹកអនាម័យលាងដៃ។
- ❑ ផ្តល់ស្រោមដៃដែលអាចបោះចោលបានដល់កម្មករនិយោជិតជាការបន្ថែមលើការលាងដៃញឹកញាប់សម្រាប់កិច្ចការ ដូចជាការកាន់របស់របរដែលប៉ះពាល់ញឹកញាប់ ឬធ្វើការពិនិត្យរោគសញ្ញា។
- ❑ ទប់ស្កាត់ និងពិនិត្យបុគ្គលដែលមិនមែនជាបុគ្គលិកមិនឱ្យចូលក្នុងអាគារ។



ពិធីការសម្អាត និងសម្លាប់មេរោគ

- ❑ អនុវត្តការសម្អាតឱ្យបានហ្មត់ចត់នៅតំបន់ដែលមានចរាចរណ៍ខ្ពស់។
- ❑ លាងសម្អាតដោយទឹកសម្លាប់មេរោគលើផ្ទៃដែលត្រូវបានប្រើជាទូទៅឱ្យបានញឹកញាប់។
- ❑ សម្អាត និងធ្វើអនាម័យឧបករណ៍រួម ចន្លោះពេលនៃការប្រើប្រាស់នីមួយៗ។
- ❑ សម្អាតផ្ទៃដែលអាចប៉ះបាន ចន្លោះពេលនៃការប្តូរវេន ឬអ្នកប្រើប្រាស់ អាស្រ័យលើមួយណាត្រូវបានប៉ះពាល់ញឹកញាប់ជាង។
- ❑ ផ្តល់ពេលវេលាដល់កម្មករនិយោជិតអនុវត្តអនាម័យក្នុងអំឡុងពេលប្តូរវេនធ្វើការរបស់ពួកគេ ជាផ្នែកមួយនៃកាតព្វកិច្ចការងាររបស់ពួកគេ។
- ❑ ផ្តល់ និងដាក់ទឹកអនាម័យលាងដៃ និងក្រដាសអនាម័យដូចត្រូវ នៅកន្លែងដែលកម្មករនិយោជិតប្រើ។
- ❑ ធានាថា កន្លែងអនាម័យបន្តមានប្រតិបត្តិការ និងមានស្តុកគ្រប់ពេល។
- ❑ ការកំណត់ម៉ោងសម្រាក និងផ្តល់កន្លែងអនាម័យបន្ថែម ប្រសិនបើអាច និងចាំបាច់ ដើម្បីរក្សាកម្លាំងនៅឱ្យបានយូរក្នុងអំឡុងពេលសម្រាក ដែលបានកំណត់តាមកាលវិភាគ។
- ❑ ដំឡើងឧបករណ៍ដោយមិនប្រើដៃទៅប៉ះ ប្រសិនបើអាចធ្វើបាន មានដូចជាកន្លែងលាងដៃដែលមានក្បាលរូបិយធាតុចេញស្វ័យប្រវត្តិ និងម៉ាស៊ីនដាក់សាប៊ូលាងដៃ។
- ❑ ប្រើផលិតផលដែលបានអនុម័តសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ប្រឆាំងនឹង COVID-19 ស្តីពី [ទីភ្នាក់ងារការពារបរិស្ថាន \(EPA\)-បញ្ជី](#) ដែលបានអនុញ្ញាត និងបណ្តុះបណ្តាលកម្មករពីគ្រោះថ្នាក់គីមី ការណែនាំផលិតផល តម្រូវការខ្យល់ និងតម្រូវការ Cal/OSHA។ អនុវត្ត [វិធីសាស្ត្រសម្អាតជំងឺហ៊ីតដោយសុវត្ថិភាពរបស់](#) CDPH។
- ❑ ផ្តល់ និងធានាថា កម្មករនិយោជិតប្រើឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE) នៅពេលដឹកទំនិញ និងរក្សាទុកទំនិញដែលបានដឹកជញ្ជូនមក។
- ❑ ត្រូវសម្អាតម្នាក់ៗ និងរបាំងមុខឱ្យមានអនាម័យពេលចប់វេននីមួយៗ។
- ❑ សម្អាតយានយន្តដឹកជញ្ជូន និងឧបករណ៍ មុន និងក្រោយពេលដឹកជញ្ជូន។
- ❑ ផ្តល់ឱ្យអ្នកបើកបរដឹកជញ្ជូននូវជម្រើសទីតាំងបន្ទប់ទឹកផ្សេងទៀត ក្នុងករណីបន្ទប់ទឹកដែលតែងតែប្រើបានបិទ។
- ❑ សម្អាតគ្រប់ជាន់ដោយប្រើម៉ាស៊ីនបូមចូល ដែលប្រើកម្រង HEPA ឬវិធីផ្សេងទៀតដែលមិនបំបែកភ្នាក់ងារបង្ករោគចូលក្នុងខ្យល់។

- ❑ ពិចារណាការលើការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការច្រោះខ្យល់ និងខ្យល់ចេញចូល។
- ❑ កែប្រែការកន្លែងបរិភោគអាហារនៅតាមមូលដ្ឋាន ដោយអនុវត្តតាមគោលការណ៍ណែនាំសម្រាប់កោដនីយដ្ឋាន។



សេចក្តីណែនាំអំពីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ

- ❑ អនុវត្តវិធានការដើម្បីដាក់ដាច់ដោយឡែកចំពោះកម្មករយ៉ាងតិចប្រាំមួយហ្វីត ដោយប្រើវិធានការ ដូចជាការបែងចែកបន្ទប់ ឬសញ្ញាដែលមើលឃើញ (ឧទាហរណ៍ការកំណត់ជាន់ ស្តុកពាណិ ឬសញ្ញាដើម្បីចង្អុលបង្ហាញពីកន្លែងដែលកម្មករគួរឈរ)។
- ❑ លែងសម្រួលការប្រជុំ និងបទសម្ភាសន៍ដោយផ្ទាល់ ដើម្បីធានាបាននូវការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- ❑ ប្រើប្រាស់ការអនុវត្តការងារដើម្បីកំណត់ចំនួនកម្មករនិយោជិតនៅនឹងកន្លែងការងារក្នុងពេលតែមួយ។
- ❑ ការកំណត់ម៉ោងសម្រាកបណ្តាក់គ្នា ស្របតាមបទប្បញ្ញត្តិប្រាក់ឈ្នួល និងម៉ោងពេលដើម្បីរក្សាពិធីការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- ❑ កំណត់រចនាសម្ព័ន្ធឡើងវិញ ដាក់កំហិត ឬបិទតំបន់ប្រើប្រាស់រួមគ្នា ដើម្បីរក្សាគម្លាត ឬផ្លាស់ប្តូរទៅតំបន់បើកចំហ។ បង្កើតកន្លែងសម្រាកនៅទីធ្លាខាងក្រៅដែលមានដំបូល និងកន្លែងអង្គុយដែលធានាបាននូវការរក្សាគម្លាតរាងកាយ។
- ❑ ផ្តល់ច្រកចេញ និងច្រកចូល ដែលបានកំណត់ទុក និងដាច់ដោយឡែកពីគ្នា។
- ❑ ដំឡើងសម្ភារៈជំនួយក្នុងការផ្ទេរ ដូចជាធ្នើរ និងការបិទព័ត៌មាន ដើម្បីកាត់បន្ថយការហុចអ៊ីវ៉ាន់ពីមនុស្សម្នាក់ទៅមនុស្សម្នាក់ទៀត ក្នុងកន្លែងដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- ❑ ប្រើប្រាស់ឋានានុក្រមខាងក្រោមដើម្បីទប់ស្កាត់ការចម្លងមេរោគ COVID-19 នៅកន្លែងធ្វើការ ជាពិសេសនៅកន្លែងដែលពិបាកក្នុងការរក្សាគម្លាត៖ ការគ្រប់គ្រងវិស្វកម្ម ការគ្រប់គ្រងរដ្ឋបាល និងឧបករណ៍ការពារខ្លួន (PPE)។

